

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR TERTIAIRES

LANGUE VIVANTE ÉTRANGÈRE NIVEAU A

PORTUGAIS

SESSION 2023

Spécialités	Dictionnaire		Durée	Coeff.
	Bilingue	Unilingue		
Assurance	X		2 h	1
Banque	X		2 h	1
Communication		X	2 h	2
Gestion de la PME		X	2 h	1
Gestion des transports et logistique associée		X	2 h	1,5
Management commercial opérationnel		X	2 h	1,5
Management opérationnel de la sécurité		X	2 h	2
Management en hôtellerie restauration (toutes options)		X	2 h	2
Notariat	X		2 h	1
Professions immobilières	X		2 h	2
Support à l'action managériale		X	2 h	2

Tout autre matériel est interdit.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Le sujet se compose de 3 pages, numérotées de 1/3 à 3/3.

BTS Tertiaires		Session 2023
Langue vivante étrangère niveau A - PORTUGAIS	23LVEPOR 23LVEAPOR	Page : 1/3

Espaço de *cowork* nasce no Atrium Saldanha

A consolidação de soluções de trabalho híbridas neste período pós-pandemia faz disparar a procura por espaços de *cowork* (trabalho partilhado), em alternativa ao trabalho a partir de casa. Para dar resposta ao mercado, a Avila Spaces vai abrir a sua terceira localização em Lisboa na primeira quinzena de outubro.

- 5 “O projeto é a criação de um espaço de trabalho partilhado, com uma área de 650 m², integrado na galeria comercial Atrium Saldanha. É um projeto pioneiro em Portugal e acompanha uma tendência internacional reforçada com a pandemia”, afirma Carlos Gonçalves, administrador da Avila Spaces, empresa de centros de escritórios e espaços de trabalho partilhado que gere já 1500 m² e 300 postos de trabalho nas Avenidas da
10 República e João Crisóstomo.

- Com uma área equivalente a um terço do segundo andar do Atrium Saldanha, a Avila Spaces pretende criar um centro de *cowork* com 130 postos de trabalho, dos quais 60 serão fixos. O investimento ronda os 500 mil euros e inclui obras de adaptação, equipamentos, tecnologia, mobiliário e recursos humanos. O projeto destina-se a um
15 público essencialmente corporativo. “Muitas empresas estão a comprar pacotes de dias para servir de alternativa ao trabalho a partir de casa e realizar reuniões nos nossos espaços”, explica, acrescentando que existem soluções de avença¹ desde 150 euros mensais (das 8 h às 20 h), postos de trabalho exclusivos disponíveis 24 horas, sete dias por semana, por 250 euros, entre outras.

- 20 “É um projeto-piloto que será o ponto de partida para a criação de espaços de trabalho partilhado em zonas comerciais noutros pontos do país”, acrescenta. Para Carlos Gonçalves, a pandemia acentuou a necessidade de reinvenção dos espaços comerciais, mas também dos centros de escritórios e espaços de *cowork*, que estão a lidar com novos hábitos de consumo e a necessitar de dar novas dinâmicas aos seus negócios. “Por um
25 lado, os espaços comerciais encontram uma nova forma de rentabilizar zonas que podem ter ficado vagas com o fecho de lojas e galerias; por outro, a integração de um *cowork* nestas zonas permite dar uma mais-valia aos clientes, que passam a ter acesso a mais opções para ocupar tempos livres ou fazer pausas”, afirma.

- Na prática, segundo o responsável, trata-se de aplicar o conceito de *work city* em
30 Portugal: um espaço que junta trabalho e lazer, onde as pessoas podem estar num ambiente de escritório mas com acesso direto a lojas, restauração, ginásios e espaço de lazer, numa espécie de “vida a 360 graus”.

MARTINS, Helder. *Expresso.pt* [en ligne], 24 de setembro de 2021.
Disponível sur : <https://expresso.pt/economia>. (Consulté le 24/11/2021).

¹ a avença: *le forfait*

BTS Tertiaires		Session 2023
Langue vivante étrangère niveau A - PORTUGAIS	23LVEPOR 23LVEAPOR	Page : 2/3

TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

I. COMPRÉHENSION

(10 points)

Compte rendu en **langue française** (de 120 à 150 mots).

Rendez compte du texte avec concision, clarté et cohérence en restituant les étapes, les idées et les points de vue exposés.

II. EXPRESSION

(10 points)

Vous choisirez **l'un des deux sujets** suivants :

Sujet A :

En vous appuyant sur le texte ainsi que sur vos connaissances personnelles et professionnelles, rédigez **en langue portugaise** un texte argumentatif (minimum 180 mots) sur le sujet proposé ci-dessous.

Acha que a procura de espaços de trabalho partilhado é uma tendência que se vai confirmar no futuro? Justifique o seu ponto de vista ilustrando-o com exemplos concretos.

Sujet B :

Rédigez un courriel en **langue portugaise** en respectant les normes de présentation et en employant les formules de politesse d'usage.

Vous êtes l'assistant(e) de Carlos Gonçalves, l'administrateur d'Avila Spaces (Praça Duque de Saldanha, n° 1, 1050-094 Lisboa, Portugal, +351 210 030 020). Vous êtes chargé(e) de répondre par mail à une demande de Teresa Martins, créatrice de la nouvelle start-up Beeyard (contacto@beeyard.pt), qui cherche un espace de *cowork* à Lisbonne.

Vous lui apporterez des informations sur :

- Avila Spaces ;
- la localisation, l'espace et les tarifs ;
- le nouvel espace d'Atrium Saldanha ;
- les avantages de ce type d'espace de travail partagé ;
- les équipements mis à disposition.

Pour garder l'anonymat, vous signerez L. Castro (l.castro@avilaspace.com).

BTS Tertiaires		Session 2023
Langue vivante étrangère niveau A - PORTUGAIS	23LVEPOR 23LVEAPOR	Page : 3/3